



# CERTIFICATE OF TRANSLATION ACCURACY

Prescient Technologies, LLC

Document: 25157\_Covid Vaccines at VA\_Spanish

880 Harrison St SE

Translator(s): Ana Burger

Suite 156

Source Language: English

Leesburg, VA 20175

Target Language: Spanish

P.571-207-6498

Word Count: 403

F.571-289-0258

Info@prescienttechllc.com

Date: 9/13/2024

www.prescienttechllc.com

This is to certify that the attached document is a true and accurate translation of the original document to the best of our knowledge and belief.

This Certification of Translation Accuracy certifies the correctness of the translation only. The document, as identified above, is not guaranteed as genuine, nor its content as true. Further, Prescient Technologies, LLC assumes no liability for the way in which the translation is used by any party, including end users of the translation.

LIVE URL: <https://www.va.gov/health-care/covid-19-vaccine/>

## COVID-19 vaccines at VA

We offer COVID-19 vaccines to eligible Veterans at no cost. Find out how to get your COVID-19 vaccine at VA. And get the latest VA vaccine updates and answers to common questions.

### Últimas actualizaciones: 9 de septiembre de 2024

#### Nueva guía para las vacunas del 2024-2025

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomienda que todos los adultos reciban una vacuna del COVID-19 actualizada para el 2024-2025. Antes de acudir a un centro de salud del VA para recibir una vacuna de COVID-19, llame para asegurarse de que el centro tenga la vacuna que desea.

#### Guía para adultos que se han vacunado contra el COVID-19 anteriormente

Reciba **1 dosis** de una vacuna 2024-2025 (Moderna, Pfizer-BioNTech, o Novavax). Si tiene 65 años de edad o más, pero no tiene un sistema inmune débil moderado o grave la CDC ya no recomienda dosis adicionales de la vacuna.

#### Guía para adultos que nunca se han vacunado contra el COVID-19 anteriormente

Si nunca se ha vacunado contra el COVID-19 anteriormente, elija una de estas opciones:

- Reciba **1 dosis** de la vacuna contra el COVID-19 de Moderna o Pfizer-BioNTech 2024-2025, **o**
- Reciba **2 dosis** de una vacuna contra el COVID-19 de Novavax 2024-2025 con al menos tres semanas de diferencia.

#### Guía para adultos con ciertas afecciones de salud que debilitan el sistema inmune

Si se ha vacunado contra el COVID-19 antes, reciba **1 dosis** de la vacuna de Moderna, Pfizer-BioNTech, o Novavax 2024-2025. También puede ser elegible para recibir dosis adicionales de una de estas vacunas. Pregunte a su proveedor cuantas dosis le recomienda a usted.

Si nunca antes se ha vacunado contra el COVID-19, elija una de estas opciones:

- Reciba **3 dosis** de la vacuna Moderna o Pfizer-BioNTech 2024-2025, **o**

- Reciba **2 dosis** de la vacuna Novavax 2024-2025

#### Currently available COVID -19 vaccines

Estas son las vacunas contra el COVID-19 actualmente disponibles que están aprobadas y autorizadas por la FDA para uso público:

- La vacuna Pfizer-BioNTech actualizada 2024-2025
- La vacuna Moderna actualizada 2024-2025
- La vacuna Novavax actualizada 2024-2025

**Nota:** La vacuna Janssen (Johnson & Johnson) ya no está disponible en los EE.UU. Todas las dosis de la vacuna Novavax 2023-2024 contra el COVID-19 han expirado. Esta vacuna sigue autorizada, pero ya no está disponible en los Estados Unidos. La CDC no recomienda esta vacuna como una opción en este momento.

LIVE URL: <https://www.va.gov/health-care/covid-19-vaccine/>

# COVID-19 vaccines at VA

We offer COVID-19 vaccines to eligible Veterans at no cost. Find out how to get your COVID-19 vaccine at VA. And get the latest VA vaccine updates and answers to common questions.

## Latest updates: September 9, 2024

### New guidance for 2024-2025 vaccines

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) recommends that all adults get an updated 2024-2025 COVID-19 vaccine. Before you go to a VA health facility to get a COVID-19 vaccine, call to make sure the facility has the vaccine you want.

### Guidance for adults who have had a COVID-19 vaccine before

Get **1 dose** of a 2024-2025 vaccine (Moderna, Pfizer-BioNTech, or Novavax). If you're age 65 or older but you're not moderately to severely immunocompromised, CDC no longer recommends additional vaccine doses.

### Guidance for adults who have never had a COVID-19 vaccine before

If you've never had a COVID-19 vaccine before, choose one of these options:

- Get **1 dose** of the 2024-2025 Moderna or Pfizer-BioNTech COVID-19 vaccine, **or**
- Get **2 doses** of the 2024-2025 Novavax COVID-19 vaccine at least 3 weeks apart

### Guidance for adults with certain health conditions that weaken your immune system

If you have had a COVID-19 vaccine before, get **1 dose** of the 2024-2025 Moderna, Pfizer-BioNTech, or Novavax vaccine. You may also be eligible to get additional doses of one of these vaccines. Ask your provider how many doses they recommend for you.

If you've never had a COVID-19 vaccine before, choose one of these options:

- Get **3 doses** of the 2024-2025 Moderna or Pfizer-BioNTech vaccine, **or**
- Get **2 doses** of the 2024-2025 Novavax vaccine

## Currently available COVID -19 vaccines

These are the currently available COVID-19 vaccines that are approved and authorized by FDA for public use:

- The updated 2024-2025 Pfizer-BioNTech vaccine
- The updated 2024-2025 Moderna vaccine
- The updated 2024-2025 Novavax vaccine

**Note:** The Janssen (Johnson & Johnson) vaccine is no longer available in the U.S. All doses of the 2023–2024 Novavax COVID-19 vaccine have now expired. This vaccine remains authorized but is no longer available in the United States. CDC does not recommend this vaccine as an option at this time.